



La Skolta Mondo

Organo de Skolta Esperanto-Ligo

numero 3-4 /2003



Gvidantoj en Ago - Ĉilio 2004
TutMonda Skoltina Ĵamboreo

La Skolta Mondo


ISSN 0037-6558

Oficiala Organo de Skolta
Esperanto-Ligo n-ro 3-4/2003

The magazine of the Scout
Esperanto League
Gazette de la Ligue Scout
Esperanto

Boletín de la Liga de Guías y
Scouts Esperantistas
Gazeta de la Liga de Scouts
Esperantistas

Membrokotizo/Abonkotizo
20% de la UEA-kotizo MJ(T)

Sugestoj k. kontaktoj al redaktejo:
 etaprinco@yahoo.com.br

Vi mem povas printigi la numeron
de *La Skolta Mondo* por viaj
amikoj, lernejanoj kaj skoltaj
gefratoj!



**Printebla
versio** en:

ttt.esperanto.org/skolta/sm.pdf

En la Reto

Revuo por komencantoj:

<http://Esperanto.net/komecanto>

Kolora afiŝo en 118 lingvoj:

Paca mesaĝo de indianoj en E-o sur
afiŝego kune kun aliaj 117 idiomoj:

<http://www.peaceposter.de>

Enhavo

Enhavo	p. 2
En la Reto	p. 2
Estraro k. reprezentantoj	p. 3
Pliaj Sukcesoj en JOTI 2003	p. 4
Kalendaro	p. 5
JOTI 2003	p. 6
Ĵamboreo 2007	p. 7
Skolta Vortareto	p. 7
JOTI-Atesto	p. 8

GRANDA VENKO!

Fine de Oktobro ni vigle
partoprenis en Interret-
Ĵamboreo (vidu sur la
paĝo 8-a la Ateston).

Tamen nia plej granda
venko estis sukcesi de la
kunordiganto la plenumon
de sia promeso: kaj la
aliĝoj kaj ĉiuj informoj
estis disponeblaj en
Esperanto!

Centoj da geskoltoj kiuj
eniris en JOTI-ĉef-paĝon
<https://base.jotijota.org/joti/registration> devis elekti
inter kelkaj lingvoj, kaj ne
povis ne vidi la nuran per
majuskla komenc-litero:
Esperanto.





Centra TTTejo: <http://ttt.esperanto.org/skolta>

Diskut-listo: skolta-esperanto-ligo@yahoo.com

Estraro prezidanto: Franco Abriani, Via Falconetto 24, I 37131 Verona VR, Italio

ĝenerala sekretario: Hector Campos G., Casilla Postal 231 Curico, 7^a region, Ĉilio

<mochila@terra.cl> **kasisto:** David H. Withey, 1 Brookfield Ave, Waterloo, Liverpool, Britio L22 3YE

Reto de Rerezentantoj

Aŭstralio: Kep Enderby, 2 Phoebe st., Balmain Sydney 2041 <kependerby@bigpond.com> **Aŭstrio:** S-ro Martin Bähr, Rasumofskygasse 2 /26, A-1030 Wien <mbaehr@stuts.org> **Belgio:** S-ro Arie Bouman, Driesdreef 8, B-9030 Gent, tel./fakso +32-9-227 48 41 **Brazilo:** Eluizio B. Rodrigues, R. P. Horacio M. Camargo, 120 / 14, 18048-105 - Sorocaba (SP) <eluiziobueno@bol.com.br> **Britio:** S-ro David H. Withey, 21 Brookfield Avenue, Waterloo Liverpool, L22 3YE, tel. (0)151 928 2936 **Bulgario:** D-ro Inĝ. Ĥristo Mandev, bul. Mogilev 2 II 19, Gabrovo 5306, tel. +359-66-23647 **ĉeĥio:** S-ro Pavel Sittauer, Hartmannova 1128, CS-67401 Trebič, tel. (0)618-21909 **Ĉilio:** S-ro Hector Campos Grez, Casilla de Correos 231, Curico, tel. (oficeja) +56-75-315377 (hejma) -310382, <mochila@terra.cl> **Danio:** S-ro Bjarke Nielsen, Erdalsvej 30, DK-2600 Glostrup, tel. 43 968973 **Finnlando:** S-ino Carola Antskog, Mattkär, FIN 25700 Kimito, tel. +358-2-4213133 fakso (hejma): +358-2-423246. **Francio:** NR: S-ro Samuel Gaillard, 50, Avenue du Livradois, F-63800 Courmon-d'Auvergne, tel. +33-73-84.31.31 fakso: -34.77.20 <goelano@mconn.com.fr> **Hispanio:** Luis Cílperez Frade, Apdo Postal 7131, E 41080 Sevilla, tel. (labora) 954570849 <luis@riskoes.com> **Hungario:** S-ro Aleksandro Pesti, Tó-u 20, H-6723 Szeged **Italio:** S-ro Franco Abriani, Via Falconetto 24, I-37131 Verona VR, tel.: +3945.525173 **Japanio:** F-ino Fumiko Kamači, 3-4-4 Kasumigaoka, Sakai, Osaka, <BXL00154@nifty.ne.jp> **Kanariaj Insuloj:** Miguel (Luma Birdo) Cno. Verde, 101(Las Mercedes), 38293 La Laguna, Tenerife <lumabirdo@yahoo.es> **Kazaĥio:** S-ro Kabjan Edelbay, 637000 Pavlodar, Glavpost, DO BOCT, Kazakhstan **Koreio:** LEE Seung Yun (HL10DL/Junĉjo), Hwigyong-1 Dong, Seul Garden Apt. 909, Dongdaemun (130-092), Seoul, <amiko@chollian.dacom.co.kr> **Kostariko:** S-ro Marvin Segura, Aptdo 1913 San Jose, tel. (01) 585561 **Luksemburgo:** S-ro Guido Ricci, 98 rue des Trevières, L-2628 Luxembourg, tel. +352495052 <sabina.guido@tiscali.be> **Nederlando:** S-ro J.K. Hammer, Taxusstraat 7, NL 1505 AA Zaandam tel. (0)75-6166931 <ko.hammer@planet.nl> **Norvegio:** P: Norvega Esperantista Ligo, Olaf Schous vei 18 N-0572 OSLO telefono/fakso: 22350894 <esp.oslo@s.no> **Nov-Zelando:** S-ino Gwenda Sutton, 12c Herherth Gardens, 186 The Terrace, Wellington 6001, tel. +64-4-4730847, fakso -4730848 <Sir_Lancelot@compuserve.com> <100235.3407@compuserve.com> **Pollando:** S-ro Jaroslaw A.Fotyga, ul. Harnesie 21/34, PL-20-857 Lublin, tel. +48-81-711065 <upfotyga@klio.umcs.lublin.pl> **Slovakio:** Inĝ. Miroslav Havranek, P.O.Box 161, SK-83100 Bratislava, tel. +42-7-5332120 **Srilanko:** S-ro Roland Peries, 4 Sri Vijaya Road, Colombo 6 **Svedio:** kiel Finnlando **Usono:** S-ro Allan E. Fineberg, 28-24 Sherman Place, Fair Lawn, New Jersey 07410-4208, tel. 201/797-4884 <wb15@bergen.org> #

Pliaj Sukcesoj en JOTI 2003

La plej interesaj mesaĝoj estis la jenaj:

Kian bonan ŝancon! Mi estas skoltino en Bulgario. Kaj mia avino kaj mia patrino konas Esperanton.

Kiam mi estis malgranda, mia panjo kantis por luli min certan kanton - estis mia unua kontakto kun esperanto. Ĝi nomiĝas 'Vivu la Verda Stel' ; mi kredas ke tiel oni skribas ĝin. Do, mi tre ŝatus havi la tekston, ĉar oni diris al mi, ke ĝi estas la himno de Esperanto... Diru al mi, se mi estas erara.

Mi vizitis la ttejon de SEL. Ĝi estas tre interesa. - Mi ĝin legis tute.

Mi volas demandi, ĉu vi povus traduki en Esperanton la paĝon pri mia urbo www.visit.vratza.com

Sofia el Bulgaria :)))

Omaĝe al ŝi kaj ŝia patrino ni konstruis novan paĝon en SEL TTTejo kun la kanto 'Vivu la Stel', por ke ambaŭ povu rememori pri kiam ŝi estis bebeto.

Serĉante por ŝi la muzikon, ni havis la feliĉon trovi en Skolta ttejo tiun ĉi muzikon adaptitan por skoltoj.

- Nu, ŝi pravis ! La muziko estas ja gravega por ni.

La muziko, kun koncernaj Esperantaj versoj kaj skolta adapto troviĝas ĉe:

<http://ttt.esperanto.org/skolta/kant/vivu.html>

La paĝo pri la urbo Vratza ankaŭ estas esperantigita, sed ne ankoraŭ rete disponebla. Baldaŭ la prizorgantoj disponigos novan turisman paĝon en E-o.

Sandy estas Akelao en la 7-a Kidderminster Svarmo. Jam en la pasinta jaro ŝi havis kontakton kun SEL. Ĉijare ŝi informis, ke estos en la 100jariĝa Ĵamboreo en Britio, kie ŝi laboros ĉe la "Komputila Teamo". Se neniu SELano partoprenos, ŝi promesis zorgi kaj disdoni informilojn pri SEL , numerojn de La Skolta Mondo kaj prezenti la Kompaktan Diskon kun la verko "Pli Vastaj Horizontoj" en diversaj lingvoj.

Ŝi invitas nin viziti ŝian grupon ĉe: www.kidderminster.org.uk

- Espereble SEL havos bonan financon bazon, por povi sendi bonan kaj grandan materialon al la plej grava Ĵamboreo ĝis nun okazinta.

Ĉu estas kristnaska arbo dum Kristnasko en via lando?

Estis tre tre interese interŝanĝi mesaĝojn kun vi.

Varmajn salutojn el Germanio

Sheepy, Melly, Steffen, AKI, David k. Froggy

Kalendaro

Internaciaj Skoltaj Aranĝoj en 2003-4

Bolivio 29 Dec. 2003 – 4 Jan. 2004 [JAMFRA – Ĵamboreo de Frateco](#)

En la urbo San Jacinto (Sankta Ĵasinto), provinco Tarija en Bolivio. Ĝi estos junulara renkontiĝo, kiu estas parto de la Programo "Kune Konstruante la Pacon" de Monda Organizaĵo de la Skolta Movado kaj UNESCO, por marki la Internacian Jardekon por Paca Kulturo kaj ne perforto kontraŭ la infanoj de la mondo. Se vi intencas konstrui Kulturon de Paco, krei amikecon inter infanoj kaj junuloj de la Suda Konuso de Sud-Ameriko, Fermi la vundojn malfermitaj de malnovaj alfrontoj, kaj krei la kondiĉojn por pli bona estonteco, Ni atendas vin ĉe Jamfra. Asocio de Skoltoj de Bolivio, Casilla de correo 3093, Cochabamba - Bolivio. Tel-numero: 591- 4- 4231025

TTTejo: <http://bo.scouts-es.net>

Ret-adresoj: scoutasb@supernet.com.bo jamfraasb@hotmail.com

Koreio	5-11 Aŭgusto 2004	24-a Azi-Pacifika Ĵamboreo /11-a Korea Nacia Ĵamboreo
Ĉinio	30 Julio - 9 Aŭg. 2004	12-a Tutmonda Skolta Roverado
Arabio	27 Nov. - 2 Dec. 2004	24-a Araba Skolta Konferenco
Britio	7-14 Aŭgusto 2004	Internacia Amikec-Tendaro de Kibbleston
Britio	20-30 Julio 2004	Internacia Skota Patrol-Ĵamboreto
Britio	7-14 Aŭgusto 2004	50-a Datreven-Tendumado
Britio	31 Julio - 7 Aŭg. '04	Poacher 2004
Britio	31 Julio - 7 Aŭg. '04	WS 2004
Britio	31 Julio - 7 Aŭg. '04	Essex Internacia Ĵamboreo 2004
Britio	29 Julio - 7 Aŭg. '04	Campdowne 2004



En la tria semajfino de oktobro ni partoprenis de JOTI (Tutmonda Skolta Ĵamboreo en la Reto), kie ni multe varbis por Esperanto.

Unu el la plej ĉarmaj mesaĝoj ricevitaj de SEL estis la jena:

Saluton,

Mia nomo estas Nigel kaj mi vizitas la Lupidan Bangaroo-Svarmon ĉe Naracoorte. Mi vivas en bieno ĉirkaŭ 23 km. oriente de Naracoorte proksime al Suda Aŭstralia kaj Viktoria bordoj. Ni havas ĉefe ŝafojn en la bieno. Mia lupida svarmo kunvenas Lundon vespere. Mia patrino estas estro de Joey-Skoltoj. Joey-skoltoj estas 6 - 8 jaraj. Kiom da lupidoj estas en via grupo ? En nia grupo ni nur havas 10 lupidojn kaj 11 Joeys. Lupidoj estas ĝojaj kaj mi amas tendumi. Mi estas 10 jara.

Kun amo,

Nigel



100JARIĜA

ĴAMBOREO

1907 - 2007

Ĉu ŝanco por SEL ???

21-a Tutmonda Skolta Ĵamboreo

La temo de la Jubilea Ĵamboreo estas: **Unu Mondo, Unu Promeso**
 Imagu mondon de paco kaj justico por ĉiuj.

Kial ili ne aldonas: lingva justico;

aŭ Unu Mondo, Unu Promeso, Unu Internacia Lingvo .

Ret: <http://www.scouting2007.org/>

ITALA	ESPERANTO	PORTUGALA	HISPAĜA	NEDERLANDA
buca dei rifiuti	rubotruo	cova de detritos, fossa	basura	afval putje
distintivo	insigno	distintivo;insígnia	insignia	insigne
distintivo di seconda classe	duagrada insigno	distintivo de segunda classe	insignia de segunda clase	tweede klas insigne
Akela; capo branco	svarmestro, lupidestro	Akela; chefe de lobinhos	Akela	Akela
Arcanda; capo cerchio	svarmestrino	Akela	Akela	knaagje; driempje
Fiamma	standardo	cores da tropa	estandarte; guiónale tropa	vlag

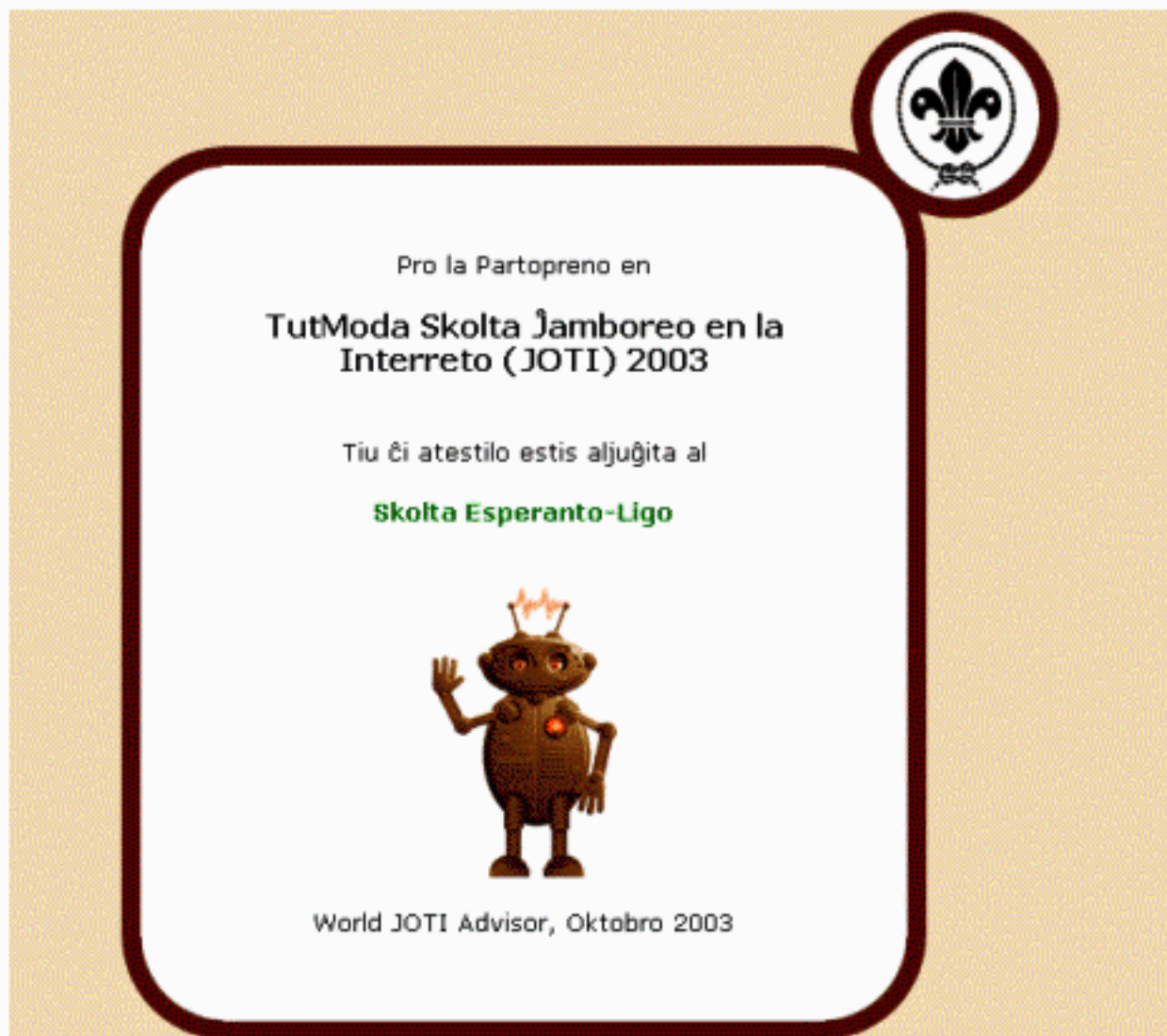
Skolta Plurlingva Vortaro

nun ankaŭ en Esperanto

La aŭtoro (Ralf Bell) sin deklaris tre feliĉa pro la aldono de la internacia lingvo. De nun lia vortareto fariĝis 8-lingva..

Faru kontrolon: <http://ttt.esperanto.org/skolta/vortar/>

La Atesto ricevita de SEL pro la partopreno en JOTI 2003



La unuan fojon eĉ la Atesto venis en la Internacia Lingvo.

Esperable nia partopreno plu kresku, kaj JOTI-kunordigantoj plu kaj plu disponigu informojn en Esperanto.

Se ili vidas ke multaj geskoltoj elektas la lingvon Esperanto, ĝi fariĝos esenca ilo de JOTI, kaj Tutmonda Organizaĵo de la Skolta Movado pli serioze taksos la Internacian Lingvon kaj Skoltan Esperanto-Ligon.